

Distr.
GENERAL

S/21552
17 August 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



AUG 20 1990

UN/ISA 1990/08/20

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ وموجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

تقدم البعثة الدائمة لإسرائيل لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة وتعلمه أنها تلقت رسالته (1) SCPC/7/90 المؤرخة في ٨ آب/أغسطس ١٩٩٠ ، التي تشير إلى القرار ٦٦١ (١٩٩٠) الذي اعتمدته مجلس الأمن في جلسته ٣٩٣٣ المعقودة في ٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ ، فيما يتعلق بالبند المعنون "الحالة بين العراق والكويت" .

وبناء على تعليمات من نائب رئيس وزراء إسرائيل ووزير خارجيتها ، السيد دافيد ليفي ، تتشرف البعثة الدائمة لإسرائيل لدى الأمم المتحدة بإعلام الأمين العام للأمم المتحدة بأن إسرائيل لا تصدر ولا تستورد أية سلع أو منتجات إلى العراق والكويت أو منهما ، كما أن إسرائيل ليست دولة مرور عابر لسلع أو منتجات متجهة إلى العراق أو الكويت أو صادرة منهما . وبالمثل فإنه لا توجد أية أصول أو ودائع عراقية أو كويتية المصدر في إسرائيل .
